

ئاماده كردنى:



بۆكان:

محهمهد ئەمىن شاسه نهم: 6221340

عهلى جهوشه نى: 6242921

E-mail: nawendikurdika@yahoo.com

ئىستا نه نىوان دو ئاوينه دا

شيعر

محمەد مەھد تەرەغە

نیوی کتیب : ئیستا له نیوان دو ئاوینه‌دا

شاعیر: محهممه‌د تهره‌غه

ناشر: عابد

وینه‌ی رووبه‌رگ و تابلۆکانی ناوه‌وه: فه‌رزاد ئه‌دیبی

پیتچن، کوردیکا

دەگەل سۆمانەى كاكم (رەحمان تەرەغە)

پيشكەشە :

بەو كەسانەى ئەم شيعرانە ناخوينەو

بهره‌می ساله‌کانی
۷۶ تا ۷۹ هه‌تاوی

الف

- یه‌که‌م - شه‌قلی ئاوینه‌یه له بی‌ده‌نگی‌دا

ئىستا له نىوان دو ئاوينه دا

مهممه د تهره غه

۱

شه قل

له ولا تيكي سهير را ديمه وه
هيچ شتيكي له ولا تي ئيمه ي نه ده كرد
مرويه كاني له رواله تا پيده كه نين
كه چي سوزي پي كه نين له چاوه كانيان نه ده باري
ئارام دوي بوون
كه چي به دداني گريان
كه ده هاتنه گو
بيري مهندي ئينسانيان ده شله قاند
ساوي و گرڭي روو كاريان
هر رواله تي يهك نه بوو
بزه يان پشكوتني خونچه درك بوو
توورپه بوونيان وها كرده وه يهك
كه مروئي ئهم سه ده يه نه يديوه

* * *

له سه فەریکی تال دەگەریمه وه
به کۆله باریکی پر مهینهت و به / بروا / گهیشتوو
به له شیکێ بیزراو له ژین
به ورهیهکی تهیار
به ههستیکی سوواو
به دلێکی والا / به رهو / ئیوه

* * *

له ولاتیکی سهیر را دیمه وه
هیچ شتیکی له ولاتی ئیمه ی نه ده کرد
وه رزه کانی به روالهت ئاسایی بوون
کهچی به هار به پیلانی سیژده به ده ری
ته واوی گول و گلووکی
داربادامی هه ری می ژینمی
ده گهل خوی برد

مه لی نیگام

ئیتر به سه ر داری ئه و هه ری مه وه
تینی هه لفرینیان نه ما
ته نانهت سیژده به ده ر
دیارییه کانی به هاریشی ده گهل خوی برد
ئیتر بونی عه تر پژیینی گوله سیوه ره
له نیوه ی ری دا ناکام ما
گلووکی سه یدووکه بی کامل بوون هه لوه ری
گوله گهنم بوو به چاوانی ولاتم و
کۆ ئه نگاوتی.

* * *

له ولاتیکي سهير را ديمهوه
له ولاتي وهرزه کوچ کردووهکان
له ولاتي گهلا با بردووهکان
گهر ههنگاوی بچمه دواوه
ئهگه مهوه ناو ئه و دۆزه خه ی
که وهرزه کانم مانیان گرتبوو

منیش عه شقیکی نسیان کراو بووم
به شوین سالی نانا دهگه پام
سالی نانم رهنگی دایکمی گرت
عه شقی نسیان کراوم

بوونی فرمیسکی دایکمی لیوه دههات
منیش ههر به ته نیا ویلی شاخ و
ویلی دهشت و

ویلی عه شقی نسیان کراوم بووم

گهر ههنگاوی بچمه دواوه
ئهگه مهوه ناو ئه و چۆلگه مهزنه ی ههریمی بابم
که له وی هیواکانیان له دار دا

ههر هیوایه و خوی بوو به داریک و بهری گرت
ههر به ره و له رواله تا یهک و له ناویا چهند
که زمانی په یوه ند کراویانی تواندوه
ئیستا /من/ له ناو چۆلگه مهزنه که ی
ههریمی بابم دا

له ناو دهشته بو فرمیسکاوییه که ی دایکم دا
بوومه که ژاوه ی دارستانیکی چر
بوومه کانی و له ناخی کیوا

هه لده قولیم

بوومه بارانه و له دهرکهی گهواله ههوران دهم
ئیسته من وام ، له ناخی خوما
هه لده قولیم

* * *

عیشقی من کانیهکی قژ سهوزی
داوینی چیا بوو
هر به منالی زهوتیان کرد لیم
ئیسته چاوهکانم نیشانگهی
ئهو سهنگره به هه یبه تهی داوینی چیا به
که کراسیکی سووری له بهردایه و
رۆحیکی سهوز له گیانی دا
رۆحم گهلاله ی شیعرئ بوو
له ناو دهستی بابما ده بوو به داس
له هی دایکما به تهشی و
له هی خوشیکیشما به قهلم
ئهمانه هه وینی شیعرم بوون و
شیعرم پی دهنوو سین
بهلام ئیستا عیشقی منالیم
هر کاری هه مویانم بو دهکا
رۆژئ شیعره و له ناو ههستی شاعیرانی مهزن دایه
رۆژئ ئاوازه و
له ناو ئهوکی خوشه ویستانا
رۆژئ ههستی ناسکی
دایکانی ئهم ولاته بیرهنگه یه
رۆژئ کانی دلی کیوه
رۆژئ سهنگه ری دلدارانه

رۆژيکيش سوورستانىكى بەرىنە
لە ناو دلى ھەژارانا

"

چ پهيمانه دهگهڻ ئهويني پيرۆزت
ويئنه قهقنهس

دهسووتئي و دهژيئتهوه؟

له بهسته به سۆزهكانت

ئاوينهم دروست كردوه

كه سيماي هموو گهلاني تيا ئهبينم

نازانم، وهك بهردى ژير ئاش

چاك سوواون

يا دلت گهورهيه و بوته ئاوينه با لا نوئينان

* * *

كاتي خيال ئه يئتهوه

«منى له ناو حهلقه حهلقه زنجيري كوئى ياساكان

شهتهتهك دراو» ۱

دوو چاوى من دهبنه پهنجهى ههواژهنى

شمشالى شوانىكى هاورپى دهرد و كهسهه

كاتي دهچمه ناخى شيعرت

ئەگەر رۆژ بى
خۆر لە سەر شانى شىعرەكانت بۆم ئەپوئ!
ئەگەر شەو بى
خەيال لە پىدەشتىكى تارىك و چۆلا
لە خەمەكانت بۆم ئەدوئ
بەلئى ھاورئ
دەلنىام كە ئەوینی راستەقىنەى تۆ
قوفلى دەركى چەوساوەیى دەشكىنئ و
خەو لە چاوى خۆرى نووستوو دەزپىنئ
پەيامى خۆشەويستىش بە گوئى ھەموانا
دەچرپىنئ

"□□۱- ئەم دىرە شىعرە ھى شاعىرى جوانە مەرگ (رەحمان تەرەغە)یە.

۳

یهک

وهک میژوو ههرهس ناهینی و

زهوی ئاسا

ساتی له گهپان ناوهستی!

تا مهزروی هاتنیشیت

وهکوو تالی ههتوانیکه

زامی دلی ههموومانی پی دهبهستی!

"

۴
بى دەنگى

چاۋەكانم
نیشانگەى مالەكەتانه
نەكا رۆژى
تۆفان ھەستى و
تۆرى ون كەى.

"

که منال بووم و دهگريام
 دايکم دهرسى «سستى» دادام
 کاتیکيش چوومه مهدرسه
 مامؤستاگهم
 ئەو دهرسهى له دايکم چاکتر
 فير کريم و ...
 ئيستايش له شهوگارى رهشى کچينيم دا
 دؤلپايهک له سهر شانمه
 که ديم هاوار کهم
 توند توند زارم دهگرئ و
 پيم دهلئ:
 سست!!

"

– دووهم – شه قلى ئاوينه يه له بيدهنگى دا

۱
شەقىل

دۆينى شەوى
مۆدزادىك
هەتاوى لە كۆل نا بوو
تا كوو بىكاتە گلۆپى بارەگاگەى
بە خەلكىشى دەگوت:
ئامانجم چاك وەدى هينان
ئيوە كە يەك رەنگىتان دەوى!!

"□ ۱- مۆدزاد: ديوەزمە، مېردەزمە، دزىو، ناحەز.

غەمى جارانم
 لە ناو دىدا كەلەكەى دەكرد و
 پاشانىش دا دەمركا
 بەلام غەمى ئىستام
 لە ناو دىدا جەللەى بەستوو و
 ھەر لەگەر دايە
 دەزانم جەمسەرەكەى
 ۋەك رازى نەينى كۆچت
 قەت ۋەدى نايە.

"

۳

یەك

ئەو گولە شیعەرەم
بە نیهتی عیشقی دار بادامەوہ

بۆ ناردووی

ئاخر ئەویش

ئەوندە ئاشقە

پیش ئەوہی

لەلایەن بەھارەوہ

نامەہی سەوزی پی بگا

گولە بەلینی دەدا

"

۴
بئەنگى

شەو و

رۆژ

بە شوين

يەك دا

دوو سەريان داوہ بە ژيان

با شەو و رۆژ تىكەل كەين

ژيان يەكسەرە خۆشە.

”

شيعر بلّيم وهك چ دهچئ؟
 وهك ههستي دايكم
 ناسك ناسك

ناسكتر له عيشقى تازه لاويكى گراو
 ناسكتر له ههستي شاعيريكى تازه لاو
 شيعر بلّيم وهك چ دهچئ؟
 وهك بالى په پووله يهك
 كه له ناو گرپش دا
 ههر به تاسه ي هه لفرين ليكيان دها
 شيعر بلّيم وهك چ دهچئ؟
 وهك كو ترى هه لويستي شاعيريك
 كه سياسهت باليكي بي و
 هونه ريش باله كه ي ترى.

'' □ □ ئەم شيعره پيشكه شه به شيعري «شيعر چيه» ي كاك سه عيد
 ئەمانى.

– سيھم – شەقلى ئاوينەيە لە بېدەنگىدا

۱

شەقىل

چىرۆكى ھاتن بۇ ئەو ژوورە تەنگ و تارىكە ،
كە ھەر لە ژوورە تەنگ و تارىكەكەى تۆ دەچى
دەگىرمەوہ:

لەم ولات و زەويەدا
پادشاىەكى چەوسىنەر دەژيا
دەبواىە ھەر رۆژى
لاوى گەرەككىك
بووبانە فەرشى بەرپىيى و
ئەويش دەيكردن بە پلله
بۇ ھاتنە خوار و چوونە سەرىيى كۆشكەكەى
لە رۆژىكى وەك ئەو رۆدا
كورە ھەژارىك
راپەرى دا و...
كەچى زەفەرى پىي نەبرد
كورە ھەژارە دەرباز بوو
بەھلام پادشا لە جارى دا
«ھەر كەس ئەو لاوہ (دوو مۆر)مما بۆبگرى»

زېږ وهشانی بالای دهکهم
براکه‌ی خوی
نهری براکه‌ی خوی!!
لاوی دایه دهستی پادشا
لهو روژه‌وه منیش کهوتوومه
ژووریکي ته‌نگ و تاریک
وهک ژووره‌که‌ی تۆ.

"□□۱- دوو مۆر: بیژوو - زۆل

ئاوي نه

وه بىرت دى؟!
 ئهو دهمه ي
 ده گهل دفته ره كهت ده كه وتييه راز و نياز،
 چون سيماي تو و ئهو
 ده بوونه ئه ستيره يه ك
 راده خوشيه نيو ئاسمانى
 بى ئه ستيره ي هه ژاران ه وه
 ئيستا دفته ره كهت هه تا ويكه
 هه گبه هه گبه نوور ده به خشي و
 ئارام، ئارام
 په رچه مى زيويى تا يگه داده هيني
 ئه و جار گوليك
 كه له هه و رهنگ گه را بى
 به و كه سانه ي رهنگى تابلوي
 ژينيان نه دى،
 ديارى ديني.

ئه مړو ئه و تابلو هه و رهنگه
 په يكه ره يه
 سيماي ئاسمان له چاوانيا
 به دى ده كه م.

”

۳

یهک

رووبار دیله و کانیشی لی زهوت دهکهن
له بهر ئهوهی بی سنووره
دین بههاریش سهر دهبرن
چونکه وهرزی سهر ههلدانه
ریی کهژ له کهژهوان دهگرن
چونکه بهرهو بهرزی دهپروا
دهیانیهوی
له تاوئی بیری رهشیاندا
قهتیسمان کهن
بهلام زل کویرن ئهوانه
چونکه دهریای جیوهی بروامان نابینن.

”

۴
بى دەنگى

نىگاي گەزىزەيىت
سىۋە سوورەكەي دەستى داىكم بوو

نىگاي گھلاويژت كە ئەنگوت
بە ئەوينى كچە كوردىكى ھەژار چوو
بھلام / من
لە تۆي ناسكى ئەو عىشقەدا
لە ئاستانەي زەمانەو
يادى نىگاي روبەھارى تۆ
دەخۆمەو.

"

ئىۋارەيەو
 ھەوا ۋە ھەو
 رۆژەكانى عومرم شلوئ بوو
 كىۋەكانى بېستون تا ئەو پەرى عەوالان
 لە كەژاۋەي تەم و مژىكى
 بى بەزەيى دا راۋەستاۋن

* * *

ئىۋارەيەو
 تىۋك تىۋك
 قەترانى شەو
 دادەبارى بە سەر جەستەي بى ھىزم دا
 ئىستاكە من
 لە گۆمى قەترانى شەودا
 نوقمى تاۋانى عىشقى سەر ھەل گرتوۋى خۆمم

* * *

ئىۋارەيەو

له بیست و چوار سهعاتی
ئاسمانی رابردووما
زۆر ئەستێرە ی چاو زەردم دی
به شوین سالی نانا خوشین

ئەمرۆکه من
وهرزیکى بى بهش کراوم
به رهو سالی یهک وهرز
رى دهپیوم.

"

- چوارم - شه قلى ئاوينه يه له بيدهنگى دا

۱
شەقل

ئاسمان شاعىرە و
كچە كۆچەرىكىش فالگر
ئەم شەو ھەر دوو لە من مىوانن
لەپى دەستىكم بۆ كچە كۆچەرىەكە و
ئەوى تر يانم
بۆ ئاسمان گرتۆتەوہ
كەچى لە سەر ھەركيان
ئاسمان ھەلنىشتووہ
دەنگىكىش بە ئەسپايى پىم دەلى:
كۆترە بارىكەى شىعرەكانت
تەرە بوون
ويلى ھىلانەى دەستى «لۆركا»ن.

۱۱

۲

ئاوينه

لاو لاو ئەوندە ئاشقە
چىلكەش لە ئامىز دەگرى
بھلام ئەمن سەد ھىندەى ئەو ئاشقترم
چونكە ھەرگىز دلم نايە
كە بە خۆشەويستى تۆوہ
كەسى تر لە ئامىز گرم.

"

۳

یەك

تا كه نگی شەم شەمه كویرهی

بیری زپتان

له ناو دلی شهوگارا

به رهلا ده كه ن؟!

خۆ به یانی

چاویان له بهر خۆر

هه ل نایه.

"

۴
بى دەنگى

لە وەتى ئەو چىايە ھەرەسى ھىناوہ
ئەوكانىيە دالدارەى داوۋىنى
لە جىيى خۇيا قەتيس ماوہ و
ھەستى رۆيشتنى ژەنگى ھەلئىناوہ

ئەمرۆ ئەوكانىيە بى نازە
بۆتە كچىكى كۆچەرى و
دلى بىژىنگە ھا لە دەستيا
سنوور ناناسى و
شار بە شار و دى بە دى
ھىچ كوى نەماوہ نەگەرئ
كەچى بىژىنگى دەستى
ھەروا بۆنى تەنيايى ،
بۆنى بىكەسى
لى دى...

دل ليم ياخيه
 وهك چون وشه له شاعير و
 (كاني سهنگهران) ۱ له تهرهغه و
 ليپرهواري چر له كيوي ئاربهبا و
 دارستانه گويژ يش له (دولي حاجي كه ند) ۲

دل ليم ياخيه
 وهك بههار له سال و
 وهك باران له ههور و
 وهك خوم له بي تويي
 دل ليم ياخيه...

۱- كانيهكه له بهر قهدي چيبي تهرهغه.
 ۲- دوليكي پر پيت و بهرهكته له ناوچهي بؤكان.

- پيٽجهم - شه قلى ئاوينهيه له بيدهنگى دا

۱
شەقل

هیشتا دەنگ
چرۆی نەکرد بوو
بووی بە ھەوینی یەكەم شیعرم و
چووێه ژوانگەیی یەكەم خەونمەوہ

ئەوہ جاری سیھەمە
لە سەر شانی خەونیکما
دەگیڤمەوہ
بەھار بە فراوان قاواخی خۆی
لە چاوی ھەوردا قەتیس مابوو
رۆحی یەكەم خەونم
شایەدی بو ھەریمی
چاوانی تۆ ئەدا

چی بلیم
لە ناو کەوتن و

کهوتن و
کهوتن دا

بهره و پیری
دهنگی بیدهنگی
له گوله زهردهی
پشت شهوی چاره نووس
ژوانی تازه مان خوش

"

لە ۋلاتى چاۋەكانتەۋە ھاتووم و
 نىشتەجىيى شارى تۆفانم
 رۆژ نىيە تۆفان نەم ھەژىيى
 بەھلام ئەمن و يادى تۆ
 ۋەك مىكۈۈك واين
 پالمان بە پالى يەكەۋە داۋە و

ھەمىشە سەرسەۋزىن ،

رىشەمان لە دللى زەۋى داىە و قەت قەت
 لەبن نايەين

* * *

لە ۋلاتى چاۋەكانتەۋە ھاتووم و
 نىشتە جىيى ۋلاتى شەۋ گرتووم.
 شەۋ نىيە لە ناۋ كەژاۋەي
 بىرى كەسكىدا بەدىت نەكەم
 جارى تۆ دەسرۆكەيەكى سوورت بەدەستەۋە
 بە دەم شىنەي گۆرانى كاك «جەمال» دەل ۋە

ئەم شىئىرانەت دەكوتەوہ.
«تۆ ئەو ئەوینەى ھەر لە دلماى
تۆ ئەو ئەسرىنەى ھەر لە چاوماى»
جارىكىش تۆ دالت بە دەستەوہ
دەتدايە دەست ئەو شىئەرە مەسوومەى
كە بى تاوان خنكىندرا
جارىكيشيان لە ناو (ئاواتە خنكاوہ كانمدا)
كە ئەم جارەيان تۆ
شەمىكت بە دەستەوہ بوو
تيم راما بووى

* * *

لە ولاى چاوەكانتەوہ ھاتووم و
نيشتەجىي دنياى پرسيارانم
ليم دەپرسن:
چۆنە نايەمە سەر گلکۆت؟
بھلام تۆ لە ناو دلما نيژراوى و
منيش دايمە لە سەر دلکۆتم.
ليم دەپرسن:
چۆنە ھەموو بەيانيان كە شمشيىرى
يادى تۆ لە قەد دەبەستم و
دەچمە شەرى فەرامۆشى
پاشانيش خۆم ئاگر دەدم؟
ئاخر ئەمن
(يەفتاحى) ۱ دەورانم و
لە كاتى گەرانەومم دا
ھەر خۆم تووشى خۆم ديم.

* * *

له ولاتی چاوه کانته وه هاتووم و
میوانی خۆت و شیعره کانتیم
شیعره کانت عه تری کاتی ژوانمن
..... خۆشت

(ئیلهامی) ئەو شیعره می هیشتا نه منووسیوی
(ئارامی) ئەو دلە می که به عیشقی تۆ وه دهژی
(ئاکامی) ئەو ریگه می که تۆ ده تبری.

"□ □ (۱) یه فتاح یه کۆ له داوه رانی بنی ئیسرائیل بوو، له شه پیکدا
نه زری کرد که ئەگه ر پیروژ بی له کاتی گه رانه وهی دا هه ر که سی
هه وه لکه س تووشی هات، بیسو تیئی، کاتی گه رانه وهی یه که م که س
که تووشی هات، کچه که ی خۆی بوو. قه ولی خۆی برده سه ر
وسووتاندى.

۳

یهک

منیش وهک تۆ

له خهوتن و خهونی رهنگاورهنگ

وههز بووم

له شوانه خلهتینهی وچانی ئەو خهلهکه بیزارم

له درووی مههم و زینی

گوپی بییری ئەم گهله

دلمه ندم.

تهمام وایه

وهکوو شاعیره ناسک خهیاڵهکهی ئاسمانی خۆمان

دهس بدهمه

شهپووری رزگاری و

ههر لییره قیامهتیک

بهدی بیینم.

"

۴
بى دەنگى

بروام پى بكن
له چوارشەمە بازارى
ئەم بازارە ناوختەدا
هېشتا نەھاتوومە دەر
سالى شليرەم بە ھەورى خۆمپىگە ياندو
سەماي خويناي شيعریشم
بە دەسكەنەي قزى باران

بروام پىبكن
له يەك شەمە بازارى
ئەم بازارە درەنگ وەختەدا
هېشتا نەھاتوومە ژوور
سالى زايىنيم لە چاوى ھەورداپشكوتو
بۇ تنووكەيەك باران ھاتە ويشك بوون

چا و لە چاوى شيعرم كەن و
جەھەننەم لە جەرگەي بەھەشتمدا ببينن
بروام پى بكن
ھەلەبجە دەستە خوشكى رووسوورى
دۆزەخيمە.

"

له هيچه واني دهستم و
 له تاواني تاماني ته نيايمدا
 من ره شه مه شه ويك
 به سهر بستوكه ي شيعرمدا رشامه وه
 له وشه ليوه ي ئهم شيعرانه م تو سهرنج بده

۱

۲

۳

كيويك له بهر ده ما
 كيويك له سهر سه رما
 كيويك له ناو جه سته ي چوارميخه كراوما
 هاته فه وهران كرن

كامه تاوانم خو شتر بووي؟
 تراويلكه ستاني ئهم ده واره
 يا توانه وه له سهر شاني هه وره كان؟

كامه زستانم خۆشتر بووی؟
زستانی کیژانی هه له بجه
یا ئازاره زستانی تراویلهکه - مان -
له چاواندا

چاوانم چکۆ له دهکه مه وه و
سه ره له نابرم
له وه به هاره ی له چوارچیوه ی
سه ره سه ره م گیراوه

به هار وه رزی رواله ته کۆچ کردووه کانه

"

ب

من له ئاوينهى بيخويدا

(۱)

لە ناو قەدەمەى ھەستم و
لە دونىاي چاوانى تۆدا
كړ نۆشم برد بۆ كۆتره باريكه يه كى بيهه يال
لە ناو كەرويشكەى پيکه نينى تۆ و
لە گەرما و گەرمى چرۆى پى گەيشتن دا
خۆم دايه دەست شه پۆله كانى نه فەسى ھەرمانى تۆ
لە چاو ترووكانىكا
چاوه به هاريه كانى تۆ
چيها جار دەمكەنه چاوى چاوه پروان

لە ئاخاوتنه ساتيه كانا
سەدان جار برووسكە دەدم و
دەبمه ھاوړي بارانه
من شه پۆله نەسرەوتووكانى ھەناسەى دووريم
تادى سەرکەشتر دەبم

من فرمیسکه بارانی شهوگاری ته نیاییم
له ناو رۆحی چاوتا پۆنگ ئە خۆمهوه

به هاری ئەوین و خۆشهویستییه ئەمسال
له وهتی ئەوین بۆته مه رام و چاوگه ی بژیو
منیش بوومه په یکه ره ی ماسی یه ک و
له دلێ ئەوینه وه سه رم هه لدا

ئیسنا ئەوین کیژۆله یه کی بهرگ سووری نیوده مارمه

ئەوین کیژۆله یه ک بوو
له داوینی تۆوه هاته دی

وه رزی فهرانه و دلداری یه ئەمسال
له وهتی فهرانه که وتۆته چاوانی تۆوه
هینده ی ناسکی لیوه کانت ، بزهم له سه ریان چنیوه

کاتی پشکو و ئاویتته بوونه ئەم رۆژه ره وه کانه
له وهتی پشکو که وتۆته ئەم هه واره
چی دار و به ردی ئیره یه
رهنگی پشکو ی لی نیشته وه

من گرکانی هه لچووی نیو باوه شتم
له هیلی چاوانته وه دیمه ژووری
هینده ی خیرایی چاوانی برووسکه
هینده ی جیایی دوو هیلی ته ریب

من گرکانی هه لچووی نیو باوهشم
له هیلی چاوانتهوه دیمه ژووری...
"

(۲)

چهند خوښ بوو بهر دەرگاكتان
ئهو شهوانه‌ی
تریفه‌ی مانگ
به پئ دزه دههاته ژوور
کولمی جوانی ماچ دهکردی
ئهم تابلۆیه چ سیحراوی
منی خسته ناو که ژاوه‌ی بیریکی قوول
ئهو کاتانه‌ی تو دەر دهکهوتی و
مانگیش خیرا ئاوا دهبوو.

"

٦٠

(۳)

هه مو روژی
به ره و پیرت
ئه ی کازیوهی به خته وهری
چاوه پروان دیم
بهلام کاتی
رووی به زه بییت وهرده گیچی
ریی ئاویته بوون ون ده کهم.

"

(۴)

بزه ی روحم
نیگای گه زیزه یی که یلی ته مه ننای چاوم
گولی پشکووتووی (دهشتی شاره زووری) سینهم

هەر هېچيان
نه بوونه له مپهري
ئهنگووتني نيگاي گه لاويژت

ئېستا من
له ناو ههستي شهوانهه دا
له ناو ئامانج شاري كوچه ريانهه دا
(خاك و خوځي) سه رگه ردانم.

"

(۵)

بۇ ئىلھامى بىرازام»

چاۋەكانت!

ئاۋ روون كەرەۋەدى دلى شلە ژاۋى منن

بزهكانت!

سروودى عەشقى لە دايك بوونن

دليشت ئەستىرى رووبارى ژينمه

ئىلھام! ئەى بەچكە سىرۆكەى،

گەرمين نەديتوو!

دلم روالهتى توى گرتووہ

ئىستە كە هيندەى تالى چارەنوسم ليئت دوورم

لە گشت ساتەكان

بەرينتر

ئاويتهت بووم

”

□ □ □ روبارانە (۱)

من سالیکیان
له بهاریکی بی نه ورۆزانه دا
گوله شلیرم دی
ببوو به چاوی
روباریکی
ئاواره و
سه ربزیو.

" □ روبارانە (۲)

من رووباری دهناسم
ساله هایه
غهمی خاک دهنووسیتته وه
وه بیرم دی
بابم له سهر غهمی رووبار دهنووست
چاوی ده بریه ئەستیرهیهک و
دهیگوت :

منیش وه کوو ئەستیره
میخهیان کیشاوم
کهچی شهو و رۆژ ئەدرهوشیمه وه

" □ □ □ روبارانە (۳)

من جاريكياں له دهميكي سل و تووشدا
رووباريكم دي
له رهوتي خوي دهترازاو
له ئهستيرهى ون بووى خوي
دهگهپا.

”

□ توستان

(۱)

تۆ - من
وہ بالمان
کہوئتہ ئەستوی
یاسای وشەکان

(۲)

تۆ...
ئاوئینہی دەستی خۆتی
بۆیہ ئاوئینہت تیدەگرم

(۳)

تۆ...
ودمی بیدەنگی
بەدەردی زەویم نەبەہی
بخولیمەوہ لە دەورت
بیوچان

(۴)

تۆ و تايگە
دەستە خوشکن
دایمە پیدەکەنن
تايگە بۆ سروشت و
توئیش بە خۆلیایی من

ناوەرۆك

– يەكەم – شەقلى ئاوينەيه لە بېدەنگى دا

۱ شەقل^{۳ DEL}

۲ ئاوينە^{۱۱ DEL}

۳ يەك^{۱۴ DEL}

۴ بېدەنگى^{۱۵ DEL}

۵^{۱۶ DEL}

– دووھەم – شەقلى ئاوينەيه لە بېدەنگى دا

۱ شەقل^{۲۱ DEL}

۲ ئاوينە^{۲۳ DEL}

۳ يەك^{۲۵ DEL}

۴ بېدەنگى^{۲۷ DEL}

۵^{۲۸ DEL}

– سېھەم – شەقلى ئاوينەيه لە بېدەنگى دا

۱ شەقل^{۳۳ DEL}

۲ ئاوينە^{۳۶ DEL}

۳ يەك^{۳۸ DEL}

۴ بېدەنگى^{۴۰ DEL}

۵^{۴۲ DEL}

– چوارەم – شەقلى ئاوينەيه لە بېدەنگى دا

۱ شەقل^{۴۷ DEL}

۲ ئاوينە^{۴۹ DEL}

۳ يەك^{۵۰ DEL}

۴ بېدەنگى^{۵۱ DEL}

۵۳_{DEL} ۵

– پینجهم – شه قلی ئاویئنه یه له بیدهنگی دا

۱ شه قل_{DEL} ۵۷

۲ ئاویئنه_{DEL} ۶۰

۳ یه ک_{DEL} ۶۵

۴ بیدهنگی_{DEL} ۶۷

۶۹_{DEL} ۵

من له ئاویئنه ی بیخویم دا_{DEL} ۷۳

روبارانه (۱)_{DEL} ۸۶

روبارانه (۲)_{DEL} ۸۷

روبارانه (۳)_{DEL} ۸۸

تۆستان_{DEL} ۸۹

The Present between two mirrors

The Poems

:By
Mohammad Taragha